

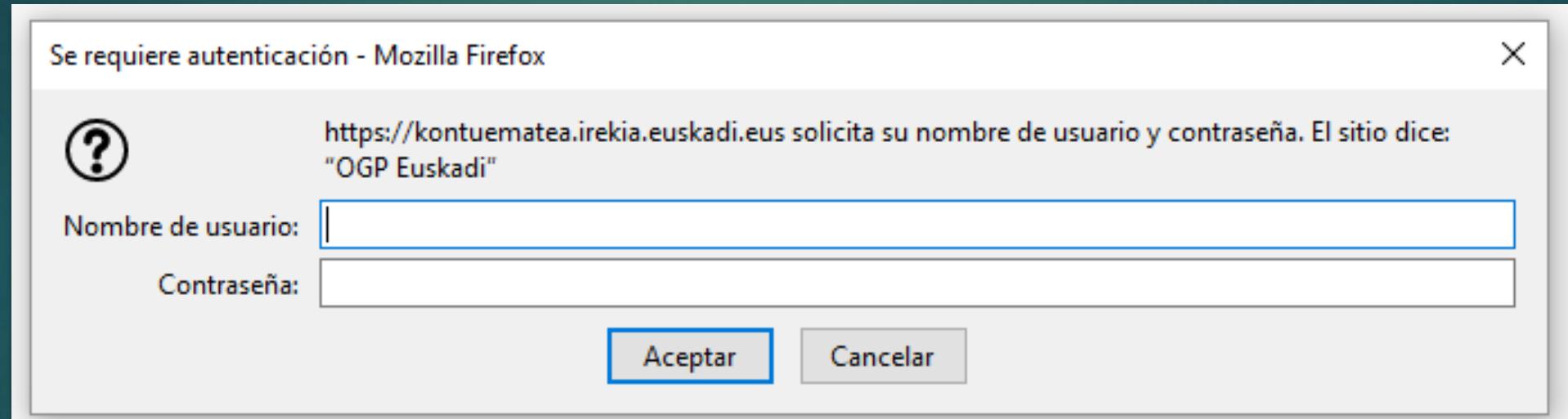
Tutorial *Kontuematea* Rendición de Cuentas



SEPTIEMBRE 2020

1. Acceso a la plataforma:

► <https://kontuematea.irekia.euskadi.eus/obaba>



CONTRASEÑAS:

- usuario: ogp-euskadi
- Contraseña: piloto2020

La www en la que entramos es la **pública**, a la que **accede la ciudadanía**; así es como se visualizan las rendiciones de la Administración Pública.

Ejemplo: este es el caso de **Obaba**.

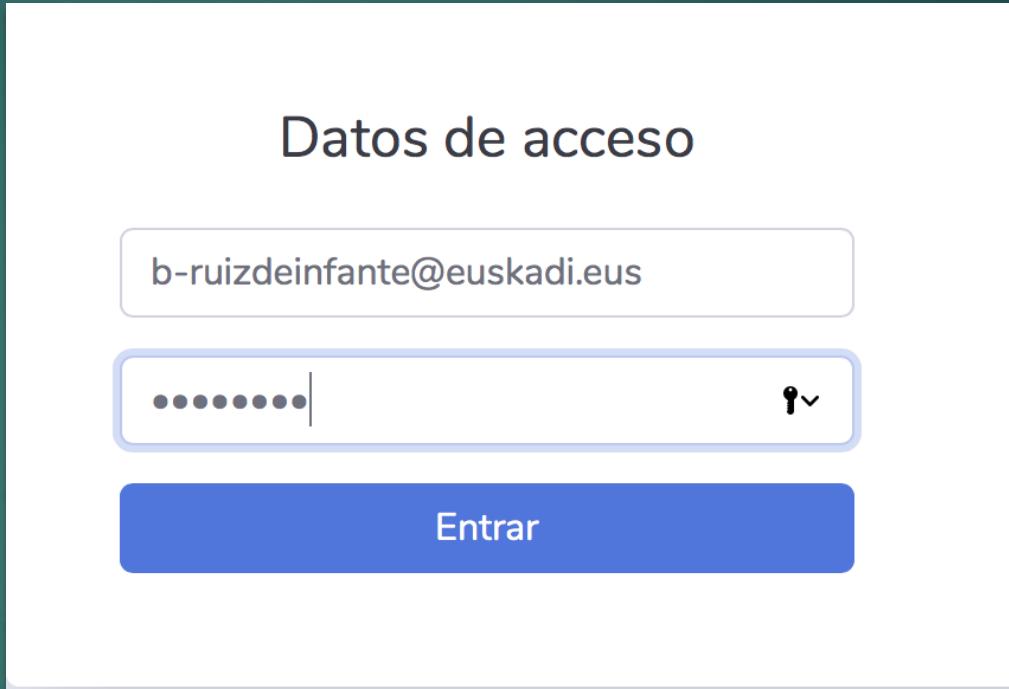
The screenshot shows the homepage of the Obaba Plan de mandato website. The left sidebar has a blue background with white icons and text: a house icon for 'OBABA', followed by 'Plan de mandato', 'Temáticas', 'Ámbitos geográficos', 'Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS)', and 'Seguimiento de acciones'. At the bottom of the sidebar is a logo for 'Open Government Partnership Euskadi' with a small flag. The main content area has a white background. At the top right are language links 'es | eu' and a 'Gestión' button. A search bar with placeholder 'Buscar...' and a magnifying glass icon is at the top center. Below it, the title 'Obaba: Plan de mandato' is displayed. Two main action items are listed: 'Mejora del Casco Antiguo' and 'Mejora de la seguridad vial urbana', each with a blue circular icon and a right-pointing arrow. A 'Gestionar' button is located at the bottom right of the main content area.

Para acceder a la **intranet y poder gestionar** los contenidos de nuestro plan de mandato, necesitamos estar dados de alta (cada uno tendrá su usuario y su contraseña)

- ▶ El usuario y la contraseña la facilita Jokin Olaizola: jokinolaizola@euskadi.eus
- ▶ Una vez que tenemos nuestro usuario y contraseña: pinchamos en “**Gestión**”

The screenshot shows the homepage of the Obaba Plan de mandato. On the left, there is a sidebar with a blue background containing the logo 'OBABA' and several menu items: 'Plan de mandato', 'Temáticas', 'Ámbitos geográficos', and 'Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS)'. The main content area has a white background. At the top, there is a search bar with the placeholder 'Buscar...' and a magnifying glass icon. To the right of the search bar are language links 'es | eu' and a 'Gestión' button, which is highlighted with a red box. Below the search bar, the title 'Obaba: Plan de mandato' is displayed. Underneath the title, there are two items listed: 'Mejora del Casco Antiguo' and 'Mejora de la seguridad vial urbana'. At the bottom right of the main content area, there is a blue 'Gestionar' button.

Esta es la pantalla a la que se accede:



Nos identificamos con el mail que se ha dado de alta y con la contraseña, y llegamos a la siguiente pantalla:



OBABA

Plan de mandato

DEFINICIÓN

Objetivos

Acciones

SEGUIMIENTO DE ACCIONES

Actividades desarrolladas

GESTIÓN

Usuarios

Configuración

Plan de mandato

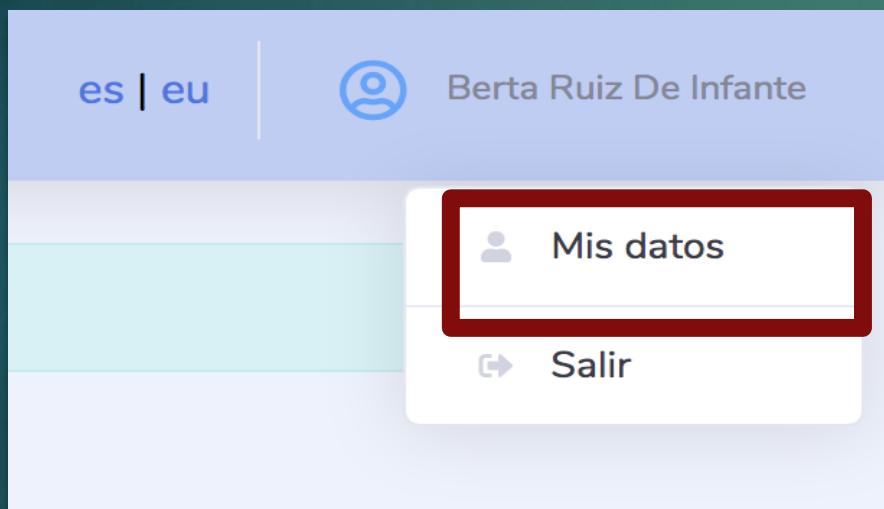
[ver en la parte pública](#)

Mejora del Casco Antiguo

Mejora de la seguridad vial urbana

En estos momentos ya estamos dentro para poder añadir la información de nuestro Plan de Mandato

Pinchamos en el **administrador** (en este caso “*Berta Ruiz de Infante*”)

A screenshot of a 'Modificar datos de acceso' (Change access data) form. It contains fields for 'Nombre *' (Name) with the value 'Berta Ruiz De Infante', 'Email' with the value 'b-ruizdeinfante@euskadi.eus', and 'Contraseña' (Password). A note below the password field says 'Dejar en blanco para mantener la misma contraseña.' (Leave blank to keep the same password.). There is also a 'Confirmar contraseña' (Confirm password) field, which is currently empty. At the bottom are 'Guardar cambios' (Save changes) and 'Cancelar' (Cancel) buttons.

- ▶ Entrando en “**mis datos**” podéis modificar la contraseña de acceso (se recomienda hacerlo)



OBABA

Plan de mandato

DEFINICIÓN

Objetivos

Acciones

SEGUIMIENTO DE ACCIONES

Actividades desarrolladas

GESTIÓN

Usuarios

Configuración

Open
Government
Partnership
Euskadi

En el lateral izquierdo, tenemos los siguientes menús disponibles:

- ▶ PLAN DE MANDATO
- ▶ DEFINICIÓN
 - ▶ Objetivos
 - ▶ Acciones
- ▶ SEGUIMIENTO
 - ▶ Actividades
- ▶ GESTIÓN
 - ▶ Usuarios
 - ▶ Configuración

Lo primero será entrar en “**Configuración**” y cumplimentar los datos básicos de configuración del mini-site

Configuración

Denominación oficial (castellano)
Obaba

Denominación oficial (euskeras)
Obaba

Logo


Texto de información complementaria a pie de página (información legal, etc.)
Se trata de una carta que ocupa once hojas de la clase que llaman holandesa, ilegible en alguna de sus partes debido a la humedad del sótano donde, al no haber sido enviada en su día, ha permanecido durante muchos años. La primera hoja, que es la que ha estado en contacto directo con el suelo, se encuentra particularmente deteriorada, y tiene tantas manchas que apenas si es posible entender algo de lo que el canónigo decía en ese comienzo.

(Bernardo Atxaga. Obabakoak; Exposición de la carta al canónigo Lizardi)

Información legal:

- [Condiciones de uso](#)
- [Política de privacidad](#)

Informazio osagarriaren testua orri-oinean (legezko informazioa, etab.)
Izibribuk hamaika orrialde ditu, holandarra deitzen den tamainakoa, eta soilik alde batetik daude idatzia. Gehientsuenak, zeuden sotoroen hezetasuna dela medio, ezabaturik daukate goi parteko zenbait ierro, eta lehendabizikoa, urte guzti horietan lurra ukituz egon delarik, irakurtezina bihurtu duten manbez beteta dago.

(Bernardo Atxaga. Obabakoak; Camilo Lizardi erretore jaunaren etxearen aurkitutako gutunaren azalpena)

Informazio legala:

- [Erabilera rako baldintzak](#)
- [Pribatasun politika](#)

Colores


GESTIÓN

 **Usuarios**

 **Configuración**

Colores

[modificar](#)

Enlaces a servicios propios
(redes sociales, sede electrónica, atención a la ciudadanía, etc.) [+ añadir enlace](#)

 Obaba <http://twitter.com/irekia> [modificar](#)

 Obaba <http://facebook.com/gobiernovascoirekia> [modificar](#)

 Web institucional <https://irekia.euskadi.eus/es> [modificar](#)

Ámbitos geográficos [+ añadir ámbito geográfico](#)

Casco Viejo (Descripción) Casco antiguo de la localidad. [modificar](#)

Ensanche Ensanche urbanístico del s. XIX [modificar](#)

Proyecto OGP-Euskadi, 2020

- A continuación, también recomendamos introducir por lo menos uno o dos **ámbitos geográficos** de vuestra localidad, ya que será lo que habrá que elegir a la hora de contextualizar geográficamente vuestras acciones.

Ámbitos geográficos

[+ añadir ámbito geográfico](#)

Casco Viejo	(Descripción) Casco antiguo de la localidad.	modificar
Ensanche	Ensanche urbanístico del s. XIX	modificar

Dentro del apartado de “**Configuración**” del site, se puede acceder a 2 apartados diferenciados:

a) **Texto de información complementaria a pie de página**: es el espacio destinado a la información legal de la institución, o cualquier otro texto que se considere oportuno incluir.

Texto de información complementaria a pie de página (información legal, etc.)

Se trata de una carta que ocupa once hojas de la clase que llaman holandesa, ilegible en alguna de sus partes debido a la humedad del sótano donde, al no haber sido enviada en su día, ha permanecido durante muchos años. La primera hoja, que es la que ha estado en contacto directo con el suelo, se encuentra particularmente deteriorada, y tiene tantas manchas que apenas si es posible entender algo de lo que el canónigo decía en ese comienzo.

(Bernardo Atxaga. Obabakoak; Exposición de la carta al canónigo Lizardi)

Información legal:

- [Condiciones de uso](#)
- [Política de privacidad](#)

Informazio osagariaren testua orri-oinean (legezko informazioa, etab.)

Izbribuak hamaika orrialde ditu, holandarra deitzen den tamainakoak, eta soilik aide batetik daude idatziak. Gehientsuenak, zeuden sotoraen hezetasuna dela medio, ezabaturik daukate goi parteko zenbait lerro, eta lehendabizikoa, urte guzti horietan lurra ukituz egon delarik, irakurtezina bihurtu duten mantxez beteta dago.

(Bernardo Atxaga. Obabakoak; Camilo Lizardi erretore jaunaren etxearen aurkitutako gutunaren azalpena)

Informazio legala:

- [Erabilera rako baldintzak](#)
- [Pribatutasun politika](#)

b) **Enlaces a servicios propios**: es el espacio específicamente dedicado a incluir las vías de contacto oficiales disponibles, p.ej. redes sociales, sede electrónica, atención a la ciudadanía...

Únicamente admite enlaces y sus respectivos literales.

Enlaces a servicios propios

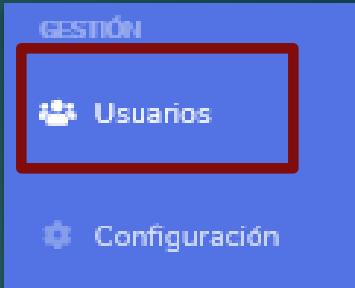
+ añadir enlace

(redes sociales, sede electrónica, atención a la ciudadanía, etc.)

 Los servicios de esta lista salen en el pie de página de la parte pública de la web.

	Obaba	http://twitter.com/irekia	 modificar
	Obaba	http://facebook.com/gobiernovascoirekia	 modificar
	Web institucional	https://irekia.euskadi.eus/es	 modificar

- ▶ En la opción de “**Usuarios**”, podréis ir dando de alta a más personas de vuestro equipo para que puedan introducir contenidos. En breve, esperamos poder introducir la diferenciación de perfiles (*administrador* y *editor*), así como la recuperación de contraseñas olvidadas mediante un email de reseteo por una nueva.



ÁREA DE GESTIÓN

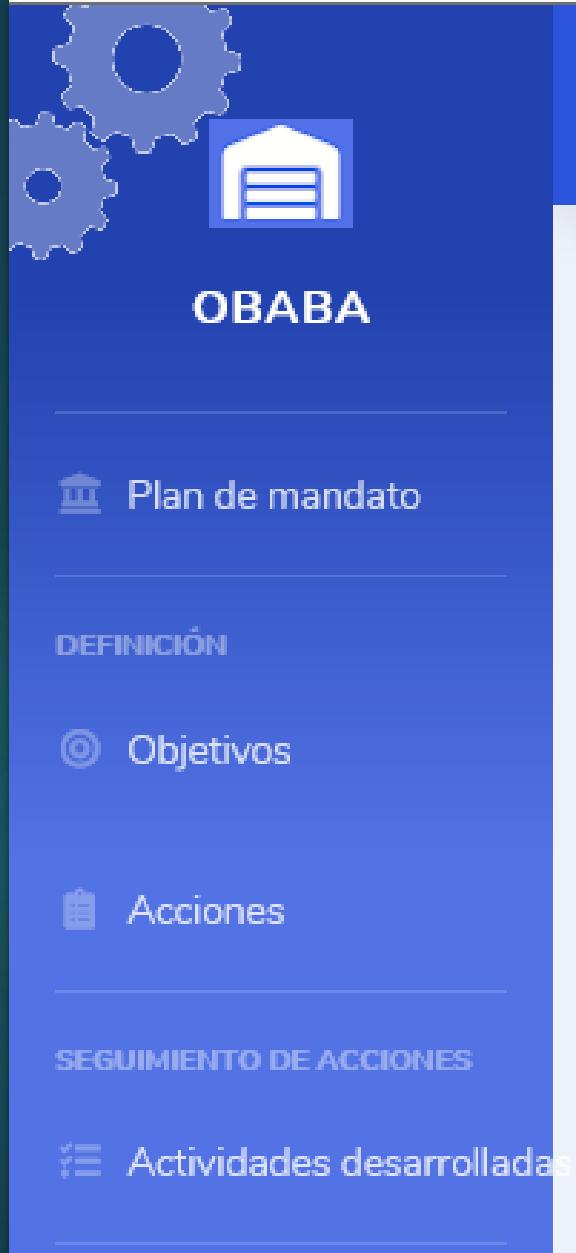
es | eu | Berta Ruiz De Infante

Usuarios

Añadir usuario

Usuario		-
Admin		-

The screenshot shows a user management interface. At the top, there's a blue header bar with the text 'ÁREA DE GESTIÓN', language options 'es | eu', and a user profile 'Berta Ruiz De Infante'. Below the header is a white section titled 'Usuarios' with a 'Añadir usuario' button. A table lists two users: 'Usuario' and 'Admin', each with a red rectangular redaction box over their names and a red minus sign at the end of their respective rows.



Para comenzar la carga de datos del Plan de mandato, es preferible comenzar por la segunda opción: "**Objetivos**".

La opción previa de "**Plan de mandato**" se irá actualizando automáticamente según se vayan introduciendo datos.

Seguidamente, se deben añadir las correspondientes "**Acciones**" y el "**Seguimiento**" con las actividades.